

## The Rhetorical Levels of *al-Fāsilah* in the Qur'an: A Scientific Study of Its Concept, Structure, and Meaning

YESSAAD YACINE <sup>1</sup>, Aissa Ben amar <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Faculty of Islamic Sciences, Department of Islamic Civilization, University of ElOued, Algeria.

Email: [yessaad-yacine@univ-eloued.dz](mailto:yessaad-yacine@univ-eloued.dz)

<sup>2</sup> Department of Arabic language faculty of literature and islamic civilization ,el Amir Abdelkader University, Constantine, Algeria. Email: [aissabenamar1991@gmail.com](mailto:aissabenamar1991@gmail.com)

Received: 23/04/2025 ; Accepted: 26/10/2025 ; Published: 29/11/2025

### Abstract:

This study examines the phenomenon of the Qur'ānic *fāsilah* (verse-ending) as a distinct rhetorical–stylistic component that combines rhythmic function with semantic import. The *fāsilah* is approached through three integrated rhetorical levels phonological, morphological, and syntactic alongside an expanded consideration of its figurative and contextual significations.

At the phonological level, Qur'ānic rhythm is analyzed through diverse examples that highlight tonal variation, the balance of *Fawāṣil* verse-endings, and patterns of embellishment and sequential cadence.

At the morphological level, the discussion focuses on formal and rhetorical variation in the selection of morphological patterns that best fit contextual meanings, thereby foregrounding the precision of Qur'ānic expression.

At the syntactic and semantic level, the study surveys grammatical phenomena such as fronting and postponement, as well as ellipsis, and relates them to the intended meanings of the verses, demonstrating a structural cohesion between the *fāsilah* and the content of the verse.

The study concludes with applied examples that demonstrate the rhetorical effects of stylistic choice in shaping the *fāsilah*, and the degree to which each *fāsilah* verse-ending is suited to its contextual and semantic position thus confirming the inimitable character of the Qur'ānic system of *Fawāṣil* verse-endings.

**Keywords:** Qur'ānic *fāsilah* ; phonological rhythm ; morphological structure ; rhetorical syntax ; semantic proportionality ; rhetorical inimitability.

## Introduction

The Qur'ānic *fāṣilah* constitutes a highly distinctive stylistic component within Qur'ānic composition. It brings together rhythmic beauty and fine-grained rhetorical meaning, which has long made it an object of attention for exegetes and rhetoricians, both classical and modern. This phenomenon has generated several scholarly questions regarding its nature and functions: Is the *fāṣilah* merely an ornamental sound device, or a meaning-bearing element integrated into the architecture of sense? How does it interact with the verse's syntactic, morphological, and stylistic context?

The research problem addressed in this study arises from the need to move beyond partial conceptions that restrict the *fāṣilah* to its phonetic dimension, toward a more comprehensive approach that reveals the multiplicity of rhetorical levels through which it operates in the Qur'ānic text. Such an approach highlights its role in achieving structural and semantic coherence within the noble verse.

Accordingly, this study aims to analyze the Qur'ānic *fāṣilah* through three interrelated levels:

1. the phonological level;
2. the morphological level;
3. the syntactic and semantic level;

with the purpose of demonstrating the deeper rhetorical dimensions that govern the selection and deployment of verse-endings, and their effects on textual structure and meaning.

Methodologically, the study adopts descriptive and analytical procedures: it first traces the phenomenon through its lexical and technical definitions, then undertakes an inductive, applied reading of selected Qur'ānic *Fawāṣil* verse-endings, drawing on the determinations of linguists and rhetoricians, the nuanced interpretations of exegetes, and the illustrative evidence found in works on rhetorical inimitability.

In this way, the study seeks to develop an integrated view of the *fāṣilah* as a functional structure within Qur'ānic composition one by which the verse's meaning is completed and without which its rhetorical cadence cannot be fully realized.

### 1. The Concept of *Fāṣilah* Lexically and Terminologically

#### 1.1 Lexical meaning

Lexicographical definitions of *fāṣilah* are various yet convergent; here we select representative statements from major reference dictionaries.

Ibn Manẓūr, for example, defines it under the root *faṣl* as “the separation that serves as a barrier between two things ; one says: he separated them, so they became separated; and I separated the thing, so it was cut off.”<sup>1</sup> Separation is also used to distinguish between entities whether similar or opposed, homogeneous or different so as to make them discernible. It may likewise be used for clarification. For instance, a necklace consists of similar pearls, which may be separated by beads that enhance their brilliance and beauty. Ibn Manẓūr calls these beads “*fawāṣil*,” stating that “the *fāṣilah* is the bead that separates between two beads in a string ; and *faṣl* is judgment between truth and falsehood.”

<sup>2</sup> The plural of *fāṣilah* is *fawāṣil*.

Al-Rāzī states in *Mukhtār al-Ṣiḥāḥ* that in the noble Prophetic hadith : “Whoever spends a separating expenditure will have such-and-such a reward,” interpreting it as an expenditure that separates between one’s faith and disbelief; and *tafṣīl* also conveys the sense of clarification.<sup>3</sup>

In prosody, *fāṣilah* is classified into a minor and a major type: the minor consists of three consecutive vowels followed by a consonant (e.g., *ḍarabta*), while the major consists of four consecutive vowels followed by a consonant (e.g., *ḍarabakum*).<sup>4</sup>

It is related to rhymed prose in a manner comparable to how rhyme functions in poetry<sup>5</sup>

## 1.2 Technical meaning

Scholars have faced difficulty in delimiting and defining the *fāṣilah*, and their views differ, though they largely revolve around one idea: the *fāṣilah* is among the most distinctive features of Qur’ānic style, through which the Qur’ān established a new path in eloquent expression. One reason for this definitional difficulty is the variety of Qur’ānic verse-endings: the *fāṣilah* may be a single word, a segment of a word, or even a full clause. *Fawāṣil* Verse-endings are also called “heads of verses” i.e., the final word of the verse and the endings of its letters.<sup>6</sup>

Al-Rummānī (d. 336 AH) defines the *fawāṣil* as “letters that resemble one another at the ends, producing a good conveyance of meaning; *fawāṣil* are eloquence, whereas rhymed prose is a defect because *fawāṣil* follow meanings, while in rhymed prose meanings follow them.”<sup>7</sup> In *al-Burhān*, al-Zarkashī reports that Qāḍī Abū Bakr (d. 403 AH) concurs with al-Rummānī, holding that *fawāṣil* are

“letters resembling one another at the ends by which meanings are conveyed.”<sup>8</sup> Abū ‘Amr al-Dānī (d. 444 AH), meanwhile, considers the *fāṣilah* to be “the final word of a sentence.”<sup>9</sup>

Ahmed Abu Zaid mentions in his book *Graphical Proportionality in the Qur’an* that Muhammad al-Hasnawi holds that *tafṣīl* is the concordance of the endings of a verse in the letters of rhyme or in meter, in a way required by the meaning and to which souls find repose.<sup>10</sup> He also notes that Na‘im al-Yani defines the concept of the *fāṣilah* with three meanings, any one of which it may occur with

1. the rhyme letter by which the verse ends resembling (or not necessarily resembling) the counterpart of rhymed prose and the rhyme of poetry.
2. the concluding segment of the verse, thus approaching “rhyme” in the technical sense proposed by al-Khalīl;
3. the concluding portion appended to the verse, functioning as the best-fitting, firmly-positioned closure.<sup>11</sup>

In sum, the lexical sense of *fāṣilah* revolves around separation, distinction, and delimitation: it marks off one thing from another for the sake of differentiation, whether at a material level or at an abstract semantic level. This semantic core takes on rhetorical dimensions in eloquent usage particularly in the Qur’ānic context where it becomes a device that frames and organizes discourse.

Technically, the *fāṣilah* is an artistic element of the Qur’ān’s style, conferring a distinctive cadence and sonic cohesion upon the text without restricting semantic freedom or forcing meaning to serve sound ornamentation, as is often the case in rhymed prose. Rather, the Qur’ānic *fāṣilah* remains subordinate to meaning and governed by it, aligned with the demands of rhetorical appropriateness and semantic precision thereby granting it a singular expressive force.

The *fāṣilah* may take several forms: a single word, a short clause, or even a phonetic segment; yet in all cases it functions as the verse’s closure and produces rhythmic and psychological effects in reception. In this respect it resembles poetic rhyme in its rhythmic role, while exceeding it in the degree to which it serves meaning without empty embellishment.

## **2. Levels of Rhetorical Analysis of the Qur’ānic *Fāṣilah***

The rhetorical and scholarly study of the phenomenon of Qur’ānic verse-endings (*fawāṣil*) is addressed here through three levels:

### **2.1 The Phonological Level**

By the Qur'ān's phonological system is meant its remarkable cohesiveness and harmony in vowels and vowel-movements, lengthening, nasal resonance, linkages, and pauses an extraordinary consistency and a captivating orchestration that draws the ear and appeals to the soul.<sup>12</sup>

The late Muṣṭafā Ṣādiq al-Rāfi 'ī, describing the musicality of Qur'ānic *Fawāṣil* verse-endings, states:

“...It is the method of phonetic enthrallment in language, whose effect is natural in every soul; in the Noble Qur'ān, it is akin to being the sound of its inimitability through which it addresses every human soul.”<sup>13</sup>

In his discussion of the *fāṣilah* at the phonological level, Bakrī al-Shaykh Amīn writes:

“If we were to look into the Qur'ān's verse-endings and study the letters that occur frequently within them especially at their final position we would find the letters *nūn*, *mīm*, *alif*, *wāw*, and *yā* '. These letters all carry a rhythmic tone not found in other letters. Three of them are often realized with prolongation, corresponding to what prosodists call 'release' in poetic verse; and two are easy in articulation and possess a pleasing nasal resonance that facilitates a beloved sound from the nasal passage this, indeed, is the charge of melody.”<sup>14</sup>

Among the most prominent features of Qur'ānic usage of *Fawāṣil* verse-endings are the following:

### **1) Departing from rhythmic monotony (rhythmic variation / “breaking” the rhythm)**

The Qur'ān employs this feature to enrich expression through varied musical contours in which waves of sound descend and echoes diversify. This is achieved through two principal means:

**First:** Alternation among clauses (*qarā'in*) with respect to musical length. One finds medium-length endings followed by shorter ones, then longer ones, then a return to medium or short, and so on. An example is God's saying:

﴿أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا \* وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا \* وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا \* وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا \* وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا \* وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا \*﴾  
(al-Naba' 6–12) وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا﴾

**Second:** Melodic escalation, namely beginning with short *Fawāṣil* verse-endings and then following them with progressively longer ones. An example is His saying:

﴿وَالْعَصْرِ \* إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ \* إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ \* وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ \* وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ (Sūrat al-'Aṣr)

Rhythm may at times be balanced and closely patterned, yet its tones still differ, and no trace of monotony is felt. This is realized, for instance, in Sūrat al-Inshirāḥ.<sup>15</sup> God says:

﴿أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ \* وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ \* الَّذِي أَنقَضَ ظَهْرَكَ \* وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ (al-Inshirāḥ 1–4)

## 2) *Parallelism*

This refers to phonetic correspondence achieved by repeating the final sound-pattern and reiterating the rhyme-letter, which enriches expression with a beloved musical resonance.

Among passages in which Qur’ānic verse-endings share the same meter and rhyme-letter is His saying:

﴿وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا \* وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾ (al-Naba’ 13–14)

Likewise, among examples where endings agree in meter and rhyme-letter, and in addition display an instance of “committing what is not required”, producing a refined phonetic paronomasia, is His saying:

﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ \* وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ (al-Duḥā 9–10)

Among examples in which Qur’ānic discourse uses internal verse-endings is His saying:

﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾ (al-Humazah 1)

The Qur’ān may also bring a clause in the pattern of a preceding one, in word order, while the clause-endings agree in meter and rhyme-letter.<sup>16</sup> An example is His saying:

﴿فَأَنزِلْ بِهِ نَفْعًا \* فَوَسِّطْ بِهِ جَمْعًا﴾ (al-‘Ādiyāt 4–5)

## 3) *Balance*

In the terminology of rhetoricians, “balanced” verse-endings refer to agreement in metrical weight at the ends of clauses without agreement in the rhyme-letter. This yields a distinct kind of musical richness. Qur’ānic discourse may move from parallel endings to balanced ones or to “tipped” endings then return again to parallel endings, blending diverse tonalities and harmonized sounds.

By way of illustration, among “balanced” endings, where metrical weight is achieved without matching the rhyme-letter,<sup>17</sup> is His saying:

(‘Abasa 25–26) ﴿إِنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا \* ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا﴾

#### 4) “Tipping”

In the terminology of rhetoricians, *tatrīf* refers to the agreement of clause-endings in the rhyme letter without agreement in metrical weight.

When Qur’ānic discourse employs this feature in verse-endings, it does not confine itself to mere similarity in the rhyme letters. Rather, it is accompanied by a correlative device that may be termed **segmental similarity**: verse-endings that do not coincide in metrical weight nonetheless coincide in most of their syllabic segments, and the difference between them often occurs in only one segment, thereby achieving tonal variety.

An example is God’s saying:

(al-Naba’ 27–28) ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا \* وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا﴾

Here the two verse-endings share the same *rawī* without sharing the same metrical weight; yet a segmental similarity is observable: the first clause consists of a short syllable (ḥ), followed by a long syllable (sā), and another long syllable (bā). The final word of the second clause shares with the first the last two segments (dhā) and (bā), while differing from it in the first segment (k–dh).<sup>18</sup>

#### 5.1) *Tarsal* (Unrestricted cadence)

By *tarsal* we mean the **absence of constraint** by either metrical weight or rhyme-letter in verse-endings.

Among instances of *tarsal* in verse-endings though they may sometimes coincide in syllabic segments is His saying:

(al-Naba’ 9–12) ﴿وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا \* وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا \* وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا \* وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا﴾

The endings (*subātan*, *libāsan*, *ma’āshan*, *shidādan*) differ in metrical weight and in the rhyme-letter; however, they share the same phonological segmentation pattern (short + long + long).<sup>19</sup>

#### 3) The Morphological Level

Morphology (*taṣrīf*) is among the defining properties of Arabic; it is the pathway to its abundant patterns and expansive templates capable of accommodating meaning.<sup>20</sup>

### 3.1) Multiplicity of functional meanings within a single form

A single morphological form may participate in multiple functional meanings, giving one word several interpretive faces and thereby enriching the aesthetic meanings.<sup>21</sup> that the speaker seeks to express before the intended meaning is fixed by contextual indicators.

In the Qur'ān and in verse-endings in particular this feature is clearly operative. Thus, the form **fa'īl**, which may be used for both singular and plural and which also matches the metrical profile of the preceding *fāṣilah* verse-ending (*al-khabīr*), appears in His saying:

﴿وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ﴾ (al-Taḥrīm: 4)

This form (fa'īl) carries multiple semantic possibilities: it may indicate either singular or plural.

**If singular**, it may be either **non-derived** or **derived** : <sup>22</sup>

#### 1. **Non-derived:**

- either a concrete noun or an abstract noun , i.e., a verbal noun

#### 2. **Derived:** it may occur in four major values:

- a **permanent adjective** or an **intensive form** when the verb is triliteral;
- carrying the meaning of an active participle for non-triliteral verbs, i.e., in the sense of *muf'īl* (from *af'ala*);
- or in the sense of *mufā'īl* (from *fā'ala*);
- or, fourth, in the sense of a passive participle for non-triliteral verbs.

**If plural**, the form **fa'īl** may fall into three types:

1. a **collective noun** distinguished from its singular by the tā' marbūṭah, e.g., *maṭiyyah* / *maṭiyy*;
2. a **collective group noun** that has no singular of the same form, e.g., *fariq*, *qabīlah*, *faṣīlah*;
3. a **broken plural**, e.g., *'abd* / *'ubayd*, *ḍa'n* / *ḍa'in*.<sup>23</sup>

### 2.2) Multiplicity of forms for a single meaning



This rhetorical deployment of morphological form is grounded in **selection**: different patterns may vary while converging upon the same core meaning. This is frequently observed in Qur'ānic verse-endings, which are marked by a refined choice of wording in pursuit of optimal correspondence.<sup>24</sup>

A case in point is the pair (**qadara**) and (**iqadara**), where **iqadara** conveys a stronger sense than **qadara**.

God says:

(فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ) (al-Qamar: 42)

Here, **muqtadir** is more emphatic than **qadir**. The text shifts to it to signal the magnification of the matter and the severity of the seizure something that issues only from intense force or to indicate the expansive reach of power; for **muqtadir** is more eloquent in expressing amplitude than **qadir**. This is because:

- **muqtadir** is an active participle derived from **iqadara**;
- whereas **qadir** is an active participle derived from **qadara**;

and there is no doubt that the pattern **ifta'ala** is rhetorically stronger than the simple **fa'ala**.

The Qur'ān selects words with extreme precision. Thus, although it frequently employs the form **ghafūr** in verse-endings, it at times substitutes it with **ghaffār** so that the endings correspond.

In His saying:

(رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ) (Sād: 66)

the preceding *fāṣilah* verse-ending is **qahhār** on the pattern **fa'āl**. The two forms **ghaffār** and **ghafūr** differ in degree of intensity in accordance with their morphological patterns:

- the pattern **fa'āl** indicates hyperbole more strongly than **fa'ūl**;
- and both indicate hyperbole more strongly than **fā'il**.

Moreover, **fa'āl** carries an association with **repetition and recurrence over time**. Thus, if one says “a man is habitually striking” or “habitually killing,” one intends the frequent occurrence of the act from him.<sup>25</sup>

## 2) The Syntactic Level

### 2.2.1 The linguistic (syntactic) dimension

Jalāl al-Dīn ‘Abd al-Raḥmān al-Suyūṭī *al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān* the following statement:

“Shams al-Dīn Ibn al-Ṣā’igh authored a book entitled *Iḥkām al-Ra’y fī Aḥkām al-Āy*, in which he said: Know that *appropriateness* is a sought-after principle in the Arabic language, for which certain departures from underlying norms are undertaken. He further said: I have traced the determinations that occur at the ends of verses in consideration of appropriateness, and I found among them more than forty rulings.”<sup>26</sup>

From these, we select what appears most significant and most fully elaborated:

#### (a) Fronting the dependent constituent

Among the benefits of advancing a governed constituent ahead of its governor is **specification/exclusivity**, as in His saying:

(إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) (al-Fātiḥah: 5)

i.e., we single You out for worship and do not worship anyone besides You; and we single You out for seeking help and do not seek help from anyone besides You.

Likewise, in His saying:

(لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا) (al-Baqarah: 143)

the complement of “testimony” is postponed in the first clause and advanced in the second, because the aim in the first is to affirm their testimony over the nations, while in the second it is to specify them as the ones over whom the Messenger is a witness.<sup>27</sup>

Thus, advancing what is normally deferred serves either **specification** or **appropriateness**, such as maintaining the *fāṣilah* verse-ending, as in:

(فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى) (Tā Hā: 67)

or in pursuit of another suitable meaning, as also in His saying:

﴿يَرْبِّ هَارُونَ وَمُوسَى﴾ (Ṭā Hā: 70)

in order to maintain the *fāṣilah* verse-ending unlike His saying:

﴿يَرْبِّ مُوسَى وَهَارُونَ﴾ (al-Shu‘arā’: 48).

#### **(b) Advancing what is temporally later**

As in His saying:

﴿إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى \* وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى﴾ (al-Layl: 12–13)

Qur’ānic discourse departs from the familiar ordering that would place “the Former” before “the Hereafter”. The purpose is not the *fāṣilah* verse-ending alone, but primarily meaning: the Hereafter is better and more enduring, and its recompense especially its punishment is more severe and weightier.<sup>28</sup>

#### **(c) Advancing the less excellent over the more excellent**

As in:

﴿يَرْبِّ هَارُونَ وَمُوسَى﴾ (Ṭā Hā: 70)

This ordering is required by the context, because the subsequent verse states:

﴿قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آدَنْ لَكُمْ﴾ (Ṭā Hā: 71)

and the pronoun in **lahu** returns to the nearest antecedent namely Hārūn, had he been mentioned later. For that reason it does not read “by the Lord of Mūsā and Hārūn.” In addition, the verse-endings in the sūrah predominantly come with the lengthened *ā* (maqṣūrah or mamdūdah), so this ordering also accords with the prevailing cadence of the endings.<sup>29</sup>

#### **(d) Advancing a pronoun-like element ahead of what clarifies it**

As in:

﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى﴾ (Ṭā Hā: 67)

because if “in himself” were postponed (relative to what it modifies), the reader might suppose its attachment to “fear” rather than to “he sensed,” whereas the intended relation is to the latter.<sup>30</sup> The prepositional phrase is advanced ahead of the object although the object would normally have greater claim to fronting, because this produces a restriction of fear to his own inner self; and postponing “Mūsā” also serves the maintenance of the *-ā fāṣilah* verse-ending.<sup>31</sup>

#### (e) Advancing a clausal modifier ahead of a single-word modifier

As in:

﴿وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا﴾ (al-Isrā': 13)

For if the adjective **manshūran** were advanced before **yalqāhu**, the attentiveness to the *fāṣilah* verse-ending would be disrupted; therefore the clause is advanced to preserve the correspondence of verse-endings.<sup>32</sup>

#### (f) Deleting the *yā'* of the definite *manqūṣ* noun.<sup>33</sup>

For example:

﴿الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ﴾ (al-Ra'd: 9) and:

﴿يَوْمَ النَّادِ﴾ (Ghāfir: 32)

### 2.3 The Semantic Dimension (Meaning)

#### First: The relationship between the *fāṣilah* and its parallel clause

The semantic study of Qur'ānic verse-endings falls within the domain of rhetorical embellishment,<sup>34</sup> and the early scholars referred to it as **the concord of *fāṣilah* verse-endings**. They limited this concord to four features distinctive to Qur'ānic verse-endings<sup>35</sup> which al-Suyūṭī compiled in *al-Itqān*, quoted from earlier rhetoricians<sup>36</sup> Al-Suyūṭī states: “Qur'ānic verse-endings do not depart from one of four things: **tamkīn**, **taṣdīr**, **tawshīh**, and **īghāl**”.<sup>37</sup>

#### (a) Tamkīn (*stabilizing / securing the ending*)

This is when the *fāṣilah* verse-ending is preceded by a preparation that makes it firmly situated in its place, such that if it were removed, the meaning would be disrupted.

An example is His saying:

(Hūd: 87) ﴿قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصْلَافُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾

The mention of *forbearance* and *sound judgment* is fitting in relation to the preceding mention of worship and financial conduct.<sup>38</sup>

**(b) Taṣdīr (introducing the material of the ending earlier)**

This is when the lexical material of the *fāṣilah* verse-ending appears at the beginning of the verse or in its middle, as in:

(Āl ‘Imrān: 8) ﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾

The word **al-Wahhāb** is derived from **hab** (“grant”), which has already been mentioned in the verse.<sup>39</sup>

**(c) Tawshīḥ (prefiguring the ending)**

This is to mention within the verse something that points to, or signals toward, the *fāṣilah* verse-ending, as in:

(Āl ‘Imrān: 33) ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾

Their being “chosen” indicates their belonging among “the worlds” in a way that prepares for the ending.<sup>40</sup>

**(d) Īghāl (over-closing to add an extra point)**

This is to conclude the verse with a phrase that yields an additional rhetorical nuance beyond what is strictly sufficient, as in:

(Yā Sīn: ) ﴿اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾

The clause “**while they are rightly guided**” completes the sense, yet it also adds further encouragement to follow them.<sup>41</sup>

**Second: Classification of verse-endings**

Rhetoricians classify rhymed prose and similarly Qur'ānic verse-endings into several types: **muṭarraf**, **mutawāzī**, **murassa'**, **mutawāzin**, and **mutamāthil**.<sup>42</sup>

**(a) Muṭarraf (tipped): different in meter, same in rhyme**

(مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا \* وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا) (Nūḥ: 13–14)

**(b) Mutawāzī (parallel): same in meter and rhyme without semantic counterbalancing**

(سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ \* وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ) (al-Ghāshiyah: 13–14)

**(c) Mutawāzin (balanced): same in meter, different in rhyme**

(وَزَرَ ابِّي مَنُوءَةً \* وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ) (al-Ghāshiyah: 15–16)

**(d) Murassa' (ornamented): identical meter and rhyme with semantic correspondence**

(إِنَّا إِلَيْنَا يَأْتِيهِمْ \* ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا جِسَابَهُمْ) (al-Ghāshiyah: 25–26)

**(e) Mutamāthil (matched): equal in meter without rhyme, with internal corresponding pairs**

(وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ \* وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ) (al-Ṣāffāt: 117–118)

Here, “the Book” and “the path” correspond, as do *al-mustabīn* and *al-mustaqīm*, while the final letter differs.<sup>43</sup>

The Qur'ānic *fāṣilah* manifests an elevated rhetoric through a meticulous concord between sound, morphology, and syntax. Phonologically, devices such as parallelism, balance, and rhythmic variation generate an attractive and diversified cadence. Morphologically, the phenomenon reveals both the multiplicity of functions carried by a single form and the deliberate preference for the more emphatic pattern illustrated by the contrast between **qādir** and **muqtadir**. Syntactically, artistic fronting, postponement, and ellipsis operate in accordance with communicative intention while also serving the *fāṣilah* verse-ending. The semantic analysis is completed by examining the concord between the *fāṣilah* and its parallel clause through **tamkīn**, **taṣdīr**, **tawshīḥ**, and **ighāl**. Verse-endings are further classified into multiple patterns according to meter and rhyme, highlighting the Qur'ān's inimitable precision in harmonizing form and meaning

#### 4. Selected Applied Models of the Qur'ānic *Fāṣilah*

Among the clearest manifestations of the Qur'ān's rhetorical inimitability is the **precision with which it selects its wording**, particularly at the ends of verses what are conventionally termed the verse-endings. This selection is not governed by purely formal or rhythmical considerations detached from meaning; rather, it arises from the depth of context and the dynamism of sense. Hence early rhetoricians formulated a foundational principle: "The verse-endings of the Qur'ān follow meanings; whereas in rhymed prose, meanings follow the rhymes."<sup>44</sup> This distinction marks the difference between inimitable divine discourse and literary styles in which a poet or writer may be compelled to adopt predetermined molds in order to preserve meter or rhymed prose, even at the expense of semantic integrity or syntactic clarity.

Within this framework, Qur'ānic rhythm is neither affectation nor an isolated phonetic construction; it is the outcome of a synergy between meaning and form. A demonstrable rhetorical "fit" is achieved between the lexical item and its position, and between the *fāṣilah* verse-ending and its context so that the verse emerges in a consummate configuration: wise in meaning, sweet in resonance, and coherent in structure.

In order to elucidate the semantic and rhetorical dimensions underlying the selection of Qur'ānic verse-endings, this applied section traces a set of textual models in which the *fāṣilah* appears as a **deliberate choice among plausible alternatives**. The analysis proceeds by comparing the Qur'ān's selected word with a conceivable substitute, in order to show why the chosen form is more precise, more eloquent, and more appropriate to the communicative situation.

Methodologically, we draw on multiple instruments: lexical dictionaries to examine root meanings; rhetorical commentaries that identify loci of eloquence and the functions of fronting, postponement, and ellipsis; and exegetical works that expand contextual analysis and interpretive direction. We also ensure that the selected models are varied some involving morphological form, others phonological effect, fine-grained meaning, or broader contextual impact so that the phenomenon appears as an integrated artistic system displaying the Qur'ān's rhetoric in its most luminous form.

## **Model 1**

It should be noted within the present model that the logic of selection in Qur'ānic verse-endings was not alien to what eloquent Arabs recognized. This is evidenced by some Companions' initiative in completing a *fāṣilah* verse-ending before hearing its conclusion, and likewise by reports of Bedouins correcting erroneous endings in recitation, because they perceived that the proposed ending did not fit the context.

Among the examples is what Ibn Ḥātim narrates on the authority of Zayd b. Thābit:

“The Messenger of God (*peace be upon him*) dictated to me this verse: (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ \* ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ \* ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً ... ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ) (al-Mu'minūn: 12–14)

Then Mu'adh b. Jabal said: ‘So blessed is God, the best of creators.’ The Messenger of God (*peace be upon him*) smiled. Mu'adh said: ‘Why did you smile, Messenger of God?’ He replied: ‘With it the verse was concluded.’”

It is also reported that a Bedouin heard a reciter read: (فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ) (al-Baqarah: 209), then conclude it with: “So know that God is Forgiving, Merciful.” The Bedouin objected: “If this is God’s speech, He would not say it so; a wise speaker does not mention forgiveness in the context of slipping, for that would encourage it.”<sup>45</sup>

Likewise, another heard a reciter say: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا ...) (al-Mā'idah: 38), then conclude: “and God is Forgiving, Merciful.” He said: “This is not eloquent speech!” When told that the recitation is not so, but rather: “and God is Mighty, Wise,” he responded: “Ah mighty, so He judges; thus He commands cutting!”<sup>46</sup>

## Model 2

God’s saying:

(إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْدُكَ وَإِنْ تُعْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ) (al-Mā'idah: 118)

One might initially suppose that the more fitting ending here would be “**the Forgiving, the Merciful.**” Yet careful reflection shows that forgiving those who merit punishment can only proceed from One whose judgment cannot be repelled-<sup>47</sup> namely, the **Mighty** and the **Wise**, who places everything in its proper position: if He punishes them, it is with justice; and if He forgives them, it is with wisdom. Therefore, **al-‘Azīz al-Ḥakīm** is more eloquent and more contextually apt than *al-Ghafūr al-Raḥīm*.<sup>48</sup>

## Model 3

God’s saying:

(فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۖ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۖ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ) (al-Duḥā: 9–11)



A natural question arises: why does the verse say **fa-ḥaddith** “then speak” rather than **fa-khabr** “then inform”, even though *khabbar* might appear to align more closely with the rhyme in *taqhar / tanhar*?

The answer is that *akhbār* (“informing”) pertains to what can be described as true or false and may concern oneself or others; whereas *ḥadīth* is what a person relates about himself closer to self-narration and inner experience. Moreover, *ḥadīth* may consist of two or more connected propositions (e.g., “I saw Zayd leaving”), thus functioning as an integrated “account,” not a bare “report.”<sup>49</sup>

#### Model 4

God’s saying:

﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ﴾ (al-An‘ām: 103)

The initial negation of perceptual “grasping” fits the divine name **al-Laṭīf**. The clause “while He grasps the sights” is then paired with **al-Khabīr**, because not everyone who “perceives” something is thereby “expert” in it: the *khabīr* is the one who knows the reality of what he apprehends with complete and penetrating knowledge.<sup>50</sup>

#### Model 5

God’s saying:

﴿أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ﴾ (al-Baqarah: 87)

The past tense is used in “you denied” because denial had indeed already occurred.<sup>51</sup> The present tense in “you kill” indicates continuity and recurrence: they repeatedly plotted to kill the Prophet (peace be upon him) through sorcery and poison, and were only prevented from doing so by God’s protection.<sup>52</sup>

#### Model 6

In His saying (al-Jāthiyah: 3–5):

- ❖ ﴿آيَاتٍ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾: for the creation of the heavens and the earth calls for faith, and the believer affirms it.
- ❖ ﴿آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾: in the creation of humans and animals signs that strengthen certainty.

- ❖ ﴿آيَاتُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾: in particular phenomena such as the turning of winds and rain, which require reflective reasoning.

Here the verse-endings align with graded modes of reception: belief, certainty, and rational inference.

### Model 7

God's saying:

﴿وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا﴾ (Nūḥ: 22)

The form **kubbāran** (on an intensive pattern) is chosen to convey the enormity and force of the plotting calculated scheming engineered by the leaders of the people. It is also more fitting for the *fāṣilah* verse-ending, and rhetorically more vivid in depicting the scale of deception.

### Model 8

God's saying:

﴿قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصْلَاتُكَ تَأْمُرُكَ ... إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾ (Hūd: 87)

Because the verse refers to worship and financial conduct, its ending comes as **al-ḥalīm al-rashīd**: forbearance relates to the burdens of religious obligation, while sound judgment relates to the management of wealth.

### Model 9

God's saying:

﴿كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ ... وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ (al-Baqarah: 28–29)

One might expect the verse to end with **qadīr** “powerful”, yet **‘alīm** “all-knowing” is more fitting, because the entire passage concerns creation, giving life, and causing death [9realities that point primarily to comprehensive knowledge encompassing all things.<sup>53</sup>

### Model 10

God's saying:

(وَمَا هُوَ يَقُولُ شَاعِرٌ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَا نَذْكُرُونَ) (al-Hāqqah: 41–42)

- The negation of poetry concludes with “**little do you believe**”, because describing the Qur’ān as poetry is obstinate denial and disbelief.
- The negation of soothsaying concludes with “**little do you remember**”, because rejecting that claim requires deeper reflection and attentive consideration.

These applied models show that Qur’ānic verse-endings embody an astonishing precision of selection that consistently serves semantic context and tonal cadence without compromising the intended meaning or violating the norms of Arabic rhetoric. Model 1 demonstrates how native linguistic intuition (among Companions and Bedouins) perceived the “rightness” of the *fāṣilah* verse-ending as context-governed. Model 2 explains why **al-‘Azīz al-Ḥakīm** is preferred over **al-Ghafūr al-Raḥīm**: forgiveness here is rhetorically bound to inviolable judgment and wise placement. Model 3 clarifies the preference for **fa-ḥaddith** over a more rhyme-driven alternative because “speech/ḥadīth” more accurately fits self-narration and contextual purpose. Model 4 highlights the semantic precision of **al-Laṭīf al-Khabīr** in relation to perceptual negation and exhaustive awareness. Model 5 shows how tense selection itself functions rhetorically (completed denial vs ongoing killing). Model 6 aligns varied endings (“for believers / those certain / those who reason”) with graded epistemic engagement. Model 7 uses intensive morphology to magnify the depiction of plotting, while Models 8–9 anchor the ending in the verse’s thematic center (forbearance/judgment; knowledge in a passage about creation). Finally, Model 10 differentiates between disbelief and deficient reflection through the paired closures “little do you believe” and “little do you remember.

## Conclusion

This study has sought to examine one of the most prominent stylistic phenomena in Qur’ānic composition, namely the Qur’ānic *fāṣilah* verse-ending, by tracing its rhetorical dimensions across three integrated levels: the phonological, the morphological, and the syntactic–semantic. Theoretical and applied analysis has shown that the *fāṣilah* is not a mere rhythmic ornament or a purely formal closure of the verse; rather, it is an essential component of the rhetorical and semantic architecture, performing interlocking functions that relate to both meaning and form.

At the phonological level, the *fāṣilah* exhibits a musical presence that enhances rhythmic beauty and imparts a distinctive effect upon the listener. At the morphological level, it reveals a refined selection of pattern and form in a manner that serves the intended meaning. At the syntactic–semantic level,

the *fāṣilah* emerges as a functional element governed by context and aligned with sentence structure and deep semantic intent.

The applied models further demonstrate the inimitability of Qur'ānic selection: each *fāṣilah* verse-ending is positioned with meticulous precision such that expression does not attain full coherence, nor meaning reach completion, without it. This reinforces the Qur'ān's inimitable character and confirms its unique stylistic distinctiveness.

In concluding its findings and recommendations, the study calls for further research into this phenomenon whether by linking it to contemporary linguistic approaches or by renewed inductive exploration of rhetorical exegetical literature since the *fāṣilah* remains one of the keys to the secrets of Qur'ānic inimitability that has not yet been exhausted.

## Findings

1. The Qur'ānic *fāṣilah* integrates with the verse's overall rhetorical system, confirming that it is not merely a phonetic rhyme, but an active semantic element that directs meaning and supports context.
2. The functions of the *fāṣilah* are diverse ranging from musical rhythm and structural balance to contextual meaning granting the Qur'ānic text an aesthetic and semantic dimension that is difficult to separate.
3. The morphological forms selected in verse-endings are marked by precision; differences in patterns (e.g., *fa'īl*, *fa'āl*, *fa'āl*, etc.) yield subtle differences in meaning, indicating deliberate rhetorical selection rather than arbitrariness.
4. The connection between the *fāṣilah* and the verse's global meaning appears in multiple examples: substituting the *fāṣilah* verse-ending typically produces disruption in meaning or rhythm, which evidences its inimitability in its precise position.
5. The distinction between Qur'ānic verse-endings and rhymed prose is clear: verse-endings follow contextual meaning, whereas rhymed prose is governed by the sound of rhyme further underscoring the specificity of Qur'ānic composition.
6. The sensitivity of early recipients (Companions and Bedouins) toward verse-endings indicates their natural rhetorical force and their deep integration into the eloquent fabric of Qur'ānic discourse.

## Recommendations

1. The study of the Qur'ānic *fāṣilah* should be deepened in light of modern linguistic approaches (e.g., pragmatic and structural analysis) to highlight its interactions with situational context.
2. The topic of Qur'ānic verse-endings should be incorporated into Qur'ānic rhetoric curricula, with emphasis on training students to analyze it on both phonological and semantic levels.
3. Work should be undertaken toward an applied rhetorical encyclopedia of Qur'ānic *Fawāṣil* verse-endings that documents representative models and analyzes them in their contexts and in terms of their aspects of inimitability.

## Proposed Research Directions

1. A comparative study between the Qur'ānic *fāṣilah* and poetic rhyme with respect to function, structure, and rhetorical reference frames.
2. A detailed study of the *fāṣilah* in light of *‘ilm al-ma‘ānī* (the science of meanings), especially regarding fronting and postponement, ellipsis, and inter-clausal linkage.
3. An expanded applied project entitled: “Functional Repetition in the Qur'ānic *fāṣilah* Verse-Ending: A Phono-Semantic Study.”
4. A proposed thesis topic: “The Qur'ānic *Fāṣilah* in Rhetorical Exegetes: From al-Rummānī to al-Ṭāhir ibn ‘Āshūr.”

## References:

al-Rummānī, Abū al-Ḥasan. *al-Nukat* (within: Three Treatises on the Inimitability of the Qur'ān). Ed. Muḥammad Khalaf Allāh and Muḥammad Zaghlūl. Cairo: Dār al-Ma‘ārif, 2nd ed., 1968.

1. Abū Ḥayyān al-Andalusī. *al-Baḥr al-Muḥīṭ*. Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī, 2nd ed., 1990.
2. al-‘Askarī, Abū Hilāl. *al-Furūq al-Lughawīyyah*. Ed. Ḥusām al-Dīn al-Qudsī. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1st ed., 1988.
3. ‘Umar, Aḥmad Mukhtār. *Asmā’ Allāh al-Ḥusnā: Dirāsah fī al-Binyah wa-al-Dilālah*. Cairo: ‘Ālam al-Kutub, 1st ed., 1417 AH / 1997.
4. Amīn, Bakrī al-Shaykh. *al-Ta‘bīr al-Fannī fī al-Qur’ān al-Karīm*. Beirut: Dār al-‘Ilm lil-Malāyīn, 6th ed., 2001.

5. al-Jurjānī, 'Alī ibn Muḥammad. *Kitāb al-Ta'rīfāt*. Ed. Ibrāhīm al-Abyārī. Beirut: Dār al-Kitāb al-'Arabī, 3rd ed., 1996.
6. al-Ḥasnāwī, Muḥammad. *al-Fāṣilah al-Qur'āniyyah*. Beirut: al-Maktabah al-Islāmiyyah, 2nd ed., 1986.
7. al-Rāzī, Muḥammad ibn Abī Bakr. *Mukhtār al-Ṣiḥāḥ*. Ed. Muṣṭafā Dīb al-Bughā. 'Ayn M'līlah (Algeria): Dār al-Hudā, 4th ed., 1990.
8. al-Zarkashī, Badr al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd Allāh. *al-Burhān fī 'Ulūm al-Qur'ān*. Ed. Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. Beirut: Dār al-Ma'rifah, 1st ed., 1972.
9. al-Suyūṭī, Jalāl al-Dīn. *al-Itqān fī 'Ulūm al-Qur'ān*. Beirut: Dār al-Ma'rifah, n.d.
10. al-'Askarī, Abū Hilāl. *al-Furūq al-Lughawīyyah*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, n.d.
11. Lāshīn, 'Abd al-Fattāḥ. *ver al-Āyāt al-Qur'āniyyah*. Saudi Arabia: Dār al-Marīkh, 1st ed., 1402 AH / 1982.
12. al-Hindāwī, 'Abd al-Ḥamīd Aḥmad Yūsuf. *al-I'jāz al-Ṣarfī fī al-Qur'ān al-Karīm*. Beirut: al-Maktabah al-'Aṣriyyah, n.d.
13. 'Umar, Aḥmad Mukhtār. *Asmā' Allāh al-Ḥusnā: Dirāsah fī al-Binyah wa-al-Dilālah*. Cairo: 'Ālam al-Kutub, 1st ed., 1417 AH / 1997.
14. Ibn Manzūr (ā l-Qifṭī as written in the list). *Lisān al-'Arab*. Beirut: Dār Ṣādir lil-Ṭibā'ah wa-al-Nashr, 1st ed., 1968.
15. Nakhlah, Maḥmūd. *Lughat al-Qur'ān al-Karīm fī Juz' 'Ammā*. Beirut: Dār al-Jīl, 1st ed., 1985.
16. Ibn 'Āshūr, Muḥammad al-Ṭāhir. *al-Taḥrīr wa-al-Tanwīr*. Tunisia: Dār Ṣaḥnūn lil-Nashr wa-al-Tawzī', n.d.
17. al-Rāfi'ī, Muṣṭafā Ṣādiq. *I'jāz al-Qur'ān wa-al-Balāghah al-Nabawīyyah*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, 1st ed., 14 AH / 2000.
18. al-Marsalī, Kamāl al-Dīn 'Abd al-Ghanī. *al-Wāṣil al-Āyāt al-Turābiyyah* (as written). Alexandria: al-Kitāb al-Jāmi'ī lil-Nashr wa-al-Tawzī', 1st ed., 1999.
19. *al-Munjid fī al-Lughah wa-al-A'lām*. Beirut: Dār al-Mashriq / Dār al-Kitāb al-'Arabī, 1st ed., 1908.
20. Abū Zayd, Aḥmad. *al-Tanāsub al-Bayānī fī al-Qur'ān al-Karīm: Dirāsah fī al-Naẓm al-Ma'nawī wa-al-Ṣawtī*. Rabat: Publications of the Faculty of Arts and Humanities (Series: Theses and Dissertations). Casablanca: Maṭba'at al-Najāḥ al-Jadīdah, n.d.

- <sup>1</sup> -Ibn Manzūr, Abū al-Faḍl Jamāl al-Dīn Muḥammad b. Manzūr, *Lisān al-‘Arab*, Dār Ṣādir lil-Ṭibā‘ah wa-al-Nashr, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1968, vol. 11, p. 512.
- <sup>2</sup> -Ibid., p. 521.
- <sup>3</sup> -al-Rāzī, Muḥammad b. Abī Bakr, *Mukhtār al-Ṣiḥāḥ*, ed. Muṣṭafā Dīb al-Bughā, al-Hudā Publishing, ‘Ayn M’līlah, Algeria, 4th ed., 1990, pp. 322–323.
- <sup>4</sup> -al-Jurjānī, ‘Alī b. Muḥammad b. ‘Alī, *Kitāb al-Ta‘rīfāt*, ed. Ibrāhīm al-Abyārī, Dār al-Kitāb al-‘Arabī, Beirut, Lebanon, 3rd ed., 1996, p. 212.
- <sup>5</sup> -*al-Munjid fī al-Lughah wa-al-A‘lām*, Dār al-Mashriq / Dār al-Kitāb al-‘Arabī, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1908, p. 20
- <sup>6</sup> -al-Marsalī, Kamāl al-Dīn ‘Abd al-Ghanī, *al-Wāṣil al-Āyāt al-Turābiyyah*, al-Kitāb al-Jāmi‘ī lil-Nashr wa-al-Tawzī‘, Alexandria, Egypt, 1st ed., 1999, pp. 8–9.
- <sup>7</sup> -Ibid., p. 10.
- <sup>8</sup> -al-Zarkashī, Badr al-Dīn Muḥammad b. ‘Abd Allāh, *al-Burhān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, ed. Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm, Dār al-Ma‘rifah, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1972, p. 53.
- <sup>9</sup> -Ibid., p. 10.
- <sup>10</sup> - Ibid., p. 54
- <sup>11</sup> -Abū Zayd, Aḥmad, al-Tanāsib al-Bayānī fī al-Qur’ān al-Karīm: Dirāsah fī al-Naẓm al-Ma‘nawī wa-al-Ṣawtī, Publications of the Faculty of Arts and Humanities (Rabat), “Theses and Dissertations” Series, no. 19, Maṭba‘at al-Najāḥ al-Jadīdah, Casablanca, Morocco, p. 343.
- <sup>12</sup> -Lāshīn, ‘Abd al-Fattāḥ, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, Dār al-Marīkh, Saudi Arabia, 1st ed., 1402 AH / 1982, p. 149.
- <sup>13</sup> -Muṣṭafā Ṣādiq al-Rāfi‘ī, *I’jāz al-Qur’ān wa-al-Balāghah al-Nabawiyyah*, Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1421 AH / 2000, vol. 1, p. 154.
- <sup>14</sup> -Amīn, Bakrī al-Shaykh, *al-Ta‘bīr al-Fannī fī al-Qur’ān al-Karīm*, Dār al-‘Ilm lil-Malāyīn, Beirut, Lebanon, 6th ed., 2001, p. 209.
- <sup>15</sup> Nakhlah, Maḥmūd, *Lughat al-Qur’ān al-Karīm fī Juz’ ‘Ammā*, Dār al-Jīl, Beirut, 1st ed., 1985, pp. 367–373. -
- <sup>16</sup> -See: Lāshīn, ‘Abd al-Fattāḥ, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., pp. 184–185.
- <sup>17</sup> -Nakhlah, Maḥmūd, *Lughat al-Qur’ān al-Karīm fī Juz’ ‘Ammā*, op. cit., p. 368.
- <sup>18</sup> -See: Lāshīn, ‘Abd al-Fattāḥ, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., pp. 188–189.
- <sup>19</sup> -Ibid., p. 190.
- <sup>20</sup> -al-Hindāwī, ‘Abd al-Ḥamīd Aḥmad Yūsuf, *al-I’jāz al-Ṣarfī fī al-Qur’ān al-Karīm*, al-Maktabah al-‘Aṣriyyah, Beirut, Lebanon, p. 7
- <sup>21</sup> -Ibid., p. 8.
- <sup>22</sup> -al-Hindāwī, *al-I’jāz al-Ṣarfī fī al-Qur’ān al-Karīm*, op. cit., pp. 57–58. -

- <sup>23</sup> -Ibid., p. 39.
- <sup>24</sup> -‘Umar, Aḥmad Mukhtār, *Asmā’ Allāh al-Ḥusnā (Dirāsah fī al-Binyah wa-al-Dilālah)*, ‘Ālam al-Kutub, Cairo, Egypt, 1st ed., 1417 AH / 1997, pp. 94–95.
- <sup>25</sup> -al-Suyūṭī, Jalāl al-Dīn, *al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, Dār al-Ma‘rifah, Beirut, Lebanon, 1st ed., n.d., vol. 2, p. 127.
- <sup>26</sup> -Lāshīn, ‘Abd al-Fattāh, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 94.
- <sup>27</sup> -Ibid., p. 95.
- <sup>28</sup> -al-Suyūṭī, *al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., vol. 3, p. 340.
- <sup>29</sup> -Lāshīn, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., pp. 96–97.
- <sup>30</sup> -Ibid., p. 97.
- <sup>31</sup> -Ibid., p. 97.
- <sup>32</sup> -al-Suyūṭī, *al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., vol. 2, p. 127.
- <sup>33</sup> -Ibid., p. 127.
- <sup>34</sup> -Lāshīn, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 129.
- <sup>35</sup> -See: al-Ḥasnāwī, Muḥammad, *al-Fāṣilah al-Qur’āniyyah*, al-Maktabah al-Islāmiyyah, Beirut, Lebanon, 2nd ed., 1986, p. 285.
- <sup>36</sup> -Lāshīn, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 130.
- <sup>37</sup> -al-Suyūṭī, *al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., vol. 2, p. 129.
- <sup>38</sup> -al-Ḥasnāwī, *al-Fāṣilah al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 40.
- <sup>39</sup> -Ibid., p. 40.
- <sup>40</sup> -al-Ḥasnāwī, *al-Fāṣilah al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 41.
- <sup>41</sup> -Lāshīn, *Fawāṣil al-Āyāt al-Qur’āniyyah*, op. cit., p. 143.
- <sup>42</sup> -Ibid., p. 145.
- <sup>43</sup> -Ibid., p. 145.
- <sup>44</sup> -al-Rummānī, Abū al-Ḥasan, *al-Nukat* (within: *Three Treatises on the Inimitability of the Qur’ān*), ed. Muḥammad Khalaf Allāh and Muḥammad Zaghlūl, Dār al-Ma‘ārif, Egypt, 2nd ed., 1968, p. 97.
- <sup>45</sup> -Abū Ḥayyān, *al-Baḥr al-Muḥīṭ*, Dār Iḥyā’ al-Turāth, Beirut, Lebanon, 2nd ed., 1990, vol. 3, p. 484.
- <sup>46</sup> -*al-Burhān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., p. 89.
- <sup>47</sup> -*al-Burhān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., p. 89.
- <sup>48</sup> -*al-Burhān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*, op. cit., p. 80.
- <sup>49</sup> -al-‘Askarī, Abū Hilāl, *al-Furūq al-Lughawīyyah*, ed. Ḥusām al-Dīn al-Qudsī, Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1988, pp. 28–29.
- <sup>50</sup> -Ibid., pp. 80–81.
- <sup>51</sup> -al-Hindāwī, *al-I’jāz al-Ṣarfī fī al-Qur’ān al-Karīm*, op. cit., p. 118.
- <sup>52</sup> -al-Hindāwī, *al-I’jāz al-Ṣarfī fī al-Qur’ān al-Karīm*, op. cit., p. 119.
- <sup>53</sup> -Ibid., p. 122.